

# اشفاق احمد کے افسانوں کی فکری مرکزیت..... محبت کا آفاقی رنگ

ڈاکٹر سفیر حیدر، اسٹنسٹ پروفیسر شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، لاہور

## Abstract

Ashfaq Ahmad is one of most prominent urdu short story. His short story is recognized by his interesting writing style and heart touching themes. In this article, it is discussed that, though he has written on multidimensional aspects of life, but his chief and basic theme is universal colour of love.

اگر آج ہم سجاد حیدر یلدرم کے افسانوں کو رومانوی دستاویز کے طور پر دیکھتے ہیں تو پریم چند نے ”کفن“ تک آتے آتے اردو افسانے کو حقیقت نگاری کی معراج تک پہنچادیا۔ سعادت حسن منشو نے تہذیب کے نئے پن کو ایک جراح کی سی با مقصد بے رحمی اور سفا کی کے ساتھ معاشرے کے سامنے رکھ دیا اور اسے دانستہ چوپی پہنانے کی کوشش نہیں کی۔ کرشن چند نے مزدور کے آنسوؤں سے افسانے بنئے تو عصمت چختائی نے چادر اور چارڈیواری کے نام پر پروں پوں کرتے پریش گر سے ڈھکنا اٹھایا اور جنسی و نفسیاتی الجھنوں کو بلند آہنگ لجھ میں افسانے کا موضوع بنایا۔ غلام عباس نے ”آندی“ جیسے شاہکار افسانے تخلیق کر کے دھیمے لجھ میں شور مچا دیا۔ انتظار حسین، علامتی افسانے کے دہستان کے امام ٹھہرے اور خصوصاً ”آخری آدمی“ سے ”شہزاد کے نام“ تک افسانوںی مجموعے قاری کو چونکا کر رکھ دیتے ہیں۔ ممتاز مفتی نے افسانے کے اڑن کھٹو لے پر بیٹھ کر ڈھنی الجھنوں کے ہفت خواں طے کیے انور سجاد نے افسانے کا ایک دریچہ تجید کی جانب کھولا اور افسانے کو پہلی کے قریب کر دیا۔ اگر اردو کے دیگر اہم افسانے نگاروں کے ذکر کو اختصار کی خاطر چھوڑ دیا جائے تو مذکورہ تخلیق کاروں میں غلام عباس کے استثنی کے ساتھ تقریباً سب کے یہاں اسلوب یا موضوع کے حوالے سے قاری کو چونکا دیتے ہیں کی دانستہ کاوش نظر آتی ہے کوئی سلکتا ہوا، پرشور، نعرے جیسا خیال افسانے بناتا کھاتی دیتا ہے لیکن اشفاق احمد کے یہاں معاملہ اس کے بر عکس ہے اشفاق احمد زندگی کی نظر انداز ہیئتتوں کو جن کے متعلق کسی نے کہا ہے کہ جس چیز کو ہم ہر وقت دیکھتے ہیں، اسے کبھی نہیں دیکھتے، موضوع بناتے ہیں۔ کوئی خون کی ہوں، جنسی اسکینڈل، کایا کلپ یا انقلاب ان کے افسانوں کی تخلیق کے لیے لازم ہر کوئی محرك نہیں ٹھہرتا۔ بلکہ وہ ہیکلے ہیکلے انداز میں سانس لیتی زندگی سے جب چاہیں کوئی موضوع اٹھا لیتے ہیں اور اسے ایک یا دو

افسانے کا روپ دے دیتے ہیں۔

ان کے یہاں عام لوگ معصوم بچے، پالتو جانور، بے بس بوڑھے، خاموش طبع محبت گزیدہ محنت زدہ ماں میں اور بے آسراء عشق (لکھ جھاں تھیں بھارے) توجہ کا مرکز ٹھہرتے ہیں۔ اشفاق احمد اجڑے ہوئے لوگوں سے گریزان نہیں ہوتے اور حالات کی قبروں کے یہ خاموش کتبے ضرور پڑھتے ہیں وہ بطور نوجوان پروفیسر تو اٹلی کی ایلیٹ کلاس کی خوبرو دو شیرہ ”ماریا“ کے حضور اذان باریاں کو متاع حیات جانتے ہیں، لیکن بطور افسانہ نگار جب قلم اٹھاتے ہیں تو اسی معاشرے کی استھصال زدہ ٹرکی ”ایل ویرا“ کے نام سے افسانہ لکھ کر اس کے نشک آنسوؤں کا قرض اُتارتے ہیں ایک عام مشی ”ذات کا گڈریا“ منڈا سی کے گوا لے کابیٹا ”چنو“ (چنت رام) ان کے زندگی بھر کے لکھے انسانوں میں سب سے بڑا ہیر و بن کر سامنے آتا ہے۔ ”تیکلے“ کا سرور ”صفدر ٹھیلا“، ”گل ٹریا“ کا بھیا ”رات بیت رہی ہے“، میں پیٹر، ”بابا“، ”امی“ اور اسی افسانے میں مسعود۔ عام زندگی کے کردار ہیں۔ ”اماں سردار بیگم“ بھی ہر وقت سامنے رہنے والا اور بھی نہ دکھنے والا کردار ہے جسے اشفاق احمد کی ملامتی صوفی فکر نے اپنے حساس اور بینا قلم کے لمس سے کلاسیک کے درجے پر پہنچا دیا ہے یوں اشفاق احمد اجڑے ہوئے لوگوں میں وفا کے موتنی ڈھونڈتے ہیں اور انہیں یہ خزانے خرابوں میں مل بھی جاتے ہیں۔ کسی آثارِ قدیمہ کے ماہر ایسی لگن سے انسانی مزاج کے ہٹھندرات میں دبے خزانے کا سراغ یوں لگاتے ہیں کہ فرد کے نہایا خانہ باطن میں دبی، سہی، خاموش گرداں لودنی کو ڈھونڈلاتے ہیں۔ ان کے انسانوں میں گر آخری وقت میں ایک نئی بصیرت کے ساتھ یہ زیدی فونج کو چھوڑ کر لشکرِ حسین میں واپس آ جاتے ہیں۔ اشفاق احمد کے کرداروں کی شر سے خیر کی جانب یہ مراجعت ان کے انسانیت پر غیر متزلزل یقین کی مظہر ہے وہ ”لتقطو“ کے فلفے کے پیروکار ہیں اور کبھی یا سی کی تاریکیوں میں نہیں ڈوبتے۔ وہ صبح کے بھولے کے لیے شام تک دروازہ کھلا رکھتے ہیں اور جب وہ شام کو واپس آتا ہے تو اسے طعنے اور جھپٹ کیاں نہیں ملتیں اور بھولا بھالا سمجھ کر معاف کر دیا جاتا ہے۔ ”امی“، میں جواری نوجوان مسعود و اپسی کی راہ پر گامزن ہوتا ہے۔ اسی طرح ”ڈھور ڈنگر کی واپسی“ کا پہلا جملہ ہی یہ ہے ”ذرادِ یکھنے انسان کی کایا کلپ کیسے ہوتی ہے“ اور یوں Nude تصویریں بنانے والی، روشن خیال، نائلکا پنی داخلی قلب ماہیت کے بعد خدا کے حضور پورے اعتماد اور دعویٰ کے ساتھ کہتی ہے۔

”میں تو بخوبی، سوچی، تو نے بھی مجھے یہ نہیں بتایا کہ کس نماز میں لتنی رکا تیں ہوتی ہیں اور کس میں کیا

پڑھتے ہیں۔ پر اب میں نے بھی تیرا بیچھا نہیں چھوڑتا۔“ یقول ڈاکٹر سعادت سعید یہ کہاںی ”ایک

تہذیب کی کایا کلپ کی تمنا“ میں معمور کہاںی ہے۔“

افسانہ ”پناہیں“ میں اپنے بیٹے پر تشدد کرنے والے باپ کی بعد ازاں شفیق مدرس بننے کی آرزو بھی کفارے کی صورت میں ایک واپسی ہے۔

”ماسٹر جی! میں پڑھا لکھا مہاجر ہوں، مجھے اپنا ماتحت رکھ لیجئے ..... میں بچوں کو بالکل نہیں

مارتا۔“

اسی طرح صدر ٹھیکلا جو پنڈت کی جان لینے پر تلا ہوتا ہے اسی کی خاطر اپنی جان پر کھلیل جاتا ہے۔ مذکورہ تمام کرداروں میں بالطفی انقلاب پورے جواز اور داخلی ارتقاء کے ساتھ برقا ہوتا ہے اور ان کی فطرت سلیم کی یہ کروٹ قاری کے لیے نفیاً تی تو جھات کے ساتھ اس لیے قابل قبول ہھر تی ہے کہ اشفاق احمد کے یہ کرداری عارضی اخلاقی تعطل اور بے اطمینان بے راہ روی کے اندھروں سے نکل آتے ہیں کیونکہ ان کے یہاں اندر ورنہ ذات انسانیت سے خوابیدہ محبت انگڑائی لیتی ہے۔ اشفاق احمد کا پختہ یقین ہے کہ انسان کا خیر محبت میں گوندھا گیا ہے۔

اشفاق احمد کے اکثر افسانوں میں ”ناحق ہم“ مجبوروں پر تہمت ہے مختاری کی، والا شکوہ بھی ملتا ہے۔ انسانی مقدار کی سسیاں سنائی دیتی ہیں۔ عشق نا تمام کی کسک اور ما تم یک شہر آرزو کی صدائیں ہوش اڑادیتی ہیں۔ ایسے افسانے درودا دوا کا منظر نامہ ہیں۔ کافکا نے اپنی محبوبہ مالینا کے نام اپنے خطوں کو لکھے ہوئے بوسے قرار دیا تھا۔ ڈاکٹر سعادت سعید کے الفاظ میں: ”اشفاق احمد کے افسانے لکھے ہوئے آنسو ہیں“ یہ بیان افسانوںی مجموعہ ”اجلے پھول“ کے تناظر میں خاص معنویت کا حامل ہے۔ داؤ جی (گذریا)، مسعود (امی)، بڑیا (برکھا)، بھیا (گل ٹریا)، آپی (اجلے پھول) ”تو شے بلے“ میں بے اولاد لڑکی، شازیہ (شازیہ کی واپسی) سب کردار پکار پکار کر کہہ رہے ہیں، ”جو چاہے سو آپ کرے ہیں.....“

”تو شے بلے کی مجھے ضرورت تھی، مادر فطرت کو نہ تھی۔“ ۷

”ابھی کار چلے گی اور بھیا کے پاس ایک ڈائری رہ جائے گی جیسے ٹیٹی کے گم ہو جانے پر ہمارے پاس زنجیر رہ گئی تھی۔“ ۸

”ستکہ“ میں سرور کی بے بسی دکھانے کے لیے شیلے کی نظم کی چند سطروں سے نشتر کا کام لیا گیا ہے۔  
”مجھے اٹھاؤ۔“

ایک اہر کی طرح، ایک پتے کی طرح، ایک بدی کی طرح میں زندگی کے خارزار میں گر گیا ہوں اور  
میراخون بھہر رہا ہے۔“ ۹

”گذریا“ میں دلگداز منظر ملاحظہ کیجئے اور پھر میرا شکوہ یاد کیجئے:

”رانو کی قیادت میں اس کے دوست داؤ جی کو گھیرے کھڑے تھے اور رانو، داؤ جی کی ٹھوڑی کپڑ کر ہلا رہا تھا۔ اب بول بیٹا، اب بول“ اور داؤ جی خاموش کھڑے تھے اور ان کی گپڑی اُتار کر کہا ”پہلے بودی کا ٹو بودی“ اور رانو نے مساویں کاٹنے والی درانی سے داؤ جی کی بودی کاٹ دی، وہی لڑکا پھر بولا ”بلادیں بے“ اور رانو نے کہا ”جانے دو بدھا ہے“ میرے ساتھ کبکیاں چڑایا کرے گا“ پھر اس نے داؤ جی کی ٹھوڑی اوپر اٹھاتے ہوئے کہا ”کلمہ پڑھ پنڈتا“ اور داؤ جی آہستہ آہستہ بولے:

”کونسا؟“

رانو نے ان کے نگر پر ایسا تھپٹر مارا کہ وہ گرتے گرتے بچے اور بولاں سالے کلمے بھی کوئی پانچ سات ہیں۔“

جب وہ کلمہ پڑھ پچھے تو رانو نے اپنی لائھی ان کے ہاتھ میں تھما کر کہا ”چل بکریاں تیری انتظاری کرتی ہیں۔“ کے

عشق ناتمام کی کہکشان اشفاق احمد کے افسانوں میں گہری نقش گردی کرتی ہے اور قاری اس درد کو پورے قرب کرب کے ساتھ محسوس کرتا ہے۔ اکثر لوگ محبت کے شیش پر پہنچتے تو ہیں لیکن گاڑی پر سوار نہیں ہو سکتے ایک ایک کر کے تمام ڈبے مسافر سمیٹ کر گزر جاتے ہیں اور وہ بے حس و حرکت کھڑے رہتے ہیں، ہاتھ تک نہیں ہلا سکتے اور شیش یوں خالی ہو جاتے ہیں جیسے لڑائی کے بعد کچی بارکیں۔ لاحصلی کی دلیل پر بیٹھے یہ کردار ایک ہی جذبے کی پہیلی بو جھنے میں خود پہیلی بنتے جاتے ہیں۔ محبت اور محبت کے ساتھ بُجھے مقدرات جو با اوقات فہم انسانی سے ماوراء ہیں۔ بقول خواجہ غلام فرید ”بکیاں بکیاں نی وے۔“

”اگلے دن صبح ہی صبح میں اور آپی چوکیدار کے ساتھ قبرستان لکھیں اور ہم دونوں نے گلیوں کی وہ

چادر جو چاندنی کی کرنوں تلے بیٹھ کر گوندھی تھی انجمن بھائی کی قبر پر ڈال دی۔“ ۵

”ایک لڑکی نے روتے ہوئے کہا ”مس دنوں بچے جل کر راکھ ہو گئے۔“

مس نے بڑے تھل کے ساتھ بڑی ملائم آواز میں کہا۔

”ہاں کلثوم، دونوں زرناب گل ہو گئے۔“ ۶

”یا اکثر کہا کرتی تھی کہ جب تم وردی پہن کر میرے ساتھ پرنسپن کی گلیوں میں چلو گے تو ہر بڑی اور بھری فوجی ہمیں سلام کیا کرے گا، کاش اُس کی یہ آرزو پوری ہو سکتی، شام کو ہم نے پیر کاؤس کے جلے ہوئے جہاز میں ڈال دیا۔“ ۷ ”اُ جلے پھول،“ میں خصوصاً باد بسا یہ پیغام بھی ہے کہ انسان کو ”بڑی بات“ کہتے ہوئے اپنے ”چھوٹے منہ“ کا ضرور خیال رکھنا چاہیے اور ہر حال میں بڑے بول بولنے سے گریز لازم ہے کیونکہ قیمت چکانا پڑے تو زندگی مشکلوں میں پڑ جاتی ہے۔ ”اُ جلے پھول،“ میں کہیں انہم کے چند جملے اور بعد ازاں انجام کسی انتباہ کا استعارہ ہیں۔

”انسان زندانی تقدیر نہیں، بلکہ تقدیر یہ ڈال ہے اور قسمت، تقدیر، مقدار سب بے معنی چیزیں اور ہیو دہ خیال ہیں۔“ ”اب میں فولاد کی طرح مضبوط ہو گیا ہوں یوں لگتا ہے کہ زندگی اور موت دونوں میرے قبضے میں آگئی ہیں۔“ ”میں ایک دن تھہیں لینے آؤں گا، خواہ میری راہ میں جہنم ہی کیوں نہ حائل ہو جائے۔“ ۸

”جہنم تو گُجا، ایک اینٹوں سے بھرے ہوئے ٹرک سے بچپن کہیں انہم کے لیے ممکن نہیں رہتا اور وہ اپنے خوابوں سمیت چکلا جاتا ہے۔“

اشفاق احمد کے یہاں مرکزی جذبہ محبت ہے اور اس کے مختلف روپ ہیں جو سو افسانوں کو جنم دیتے ہیں۔

اس پہنچتے لقین کا اعادہ بار بار ہوتا ہے کہ محبت ہی وہ اسمِ عظم ہے جو انسان پر ذات اور کائنات کے بندرووازے کھول

سکتا ہے اور ”جو بھی کچھ ہے محبت کا پھیلاوہ ہے۔“

”میں نے کہا: ماسٹر صاحبِ انجیل میں لکھا ہے اگر میں سارے جہان کی بولیاں بولوں اور تمام دُنیا کے علم حاصل کروں لیکن محبت نہ کروں تو میں ٹھہرنا تاہوا پیش نہیں اور جھجناتی ہوئی جھانجھ ہوں۔“ [۱]

محبت کا یہی جذبہ ان کے کرداروں کو ہر قسم کے تعصباً کی آلاتوں سے پاک رکھتا ہے۔ ”گذریا“ کا داؤ جی اُس محبت کا (جو بے تعصب دل میں جنم لیتی ہے) کلامگس ہے۔ ”بaba“ کی ایں، ”شب خون“ کی بیڑس اور سنگدل، میں پیسی اسی طرح کے وسیع القلب کردار ہیں۔ جہاں رنگ، نسل، مذہب اور جغرافیائی جوہر، جذبہ محبت کی آفاقیت کے آگے سرگاؤں دکھائی دیتے ہیں۔

اشفاق احمد کے یہاں افسانے میں ایک محبت کا دریچہ مخصوص بچوں اور پالتو جانوروں کے لیے وقف ہے۔ گا تو فنیم، شب خون، گل ٹریا اور تلاش، ایسے افسانوں میں اس بات کی طرف اشارے ملتے ہیں کہ بچوں کی آوازوں کو اس طرح دبادیا جاتا ہے جیسے ظالم فوجی آمر کے عہد میں بے بس رعایا کی آہ دیکا۔

دکش اسلوب، فکری و فنی پختگی، معاشرتی بصیرت، ما بعد الطبعیاتی روحان طبع، فرد کی نفسیاتی الجھنوں کی غواصی، اشفاق احمد کے افسانوں کے امتیازی اوصاف ہیں لیکن کہانی اور فن کی ان تمام اہروں کا مرکزی فکری سرچشمہ محبت کا آفاقی جذبہ ہے۔

### حوالی:

- ۱۔ اشفاق احمد، صبحانے فسانے، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۰۵ء)، ص: ۸۳۔
- ۲۔ راوی، ۲۰۰۵ء، جی سی یونیورسٹی، لاہور، ص: ۵۹۔
- ۳۔ اشفاق احمد، ایک محبت سو افسانے، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۰۲ء)، ص: ۳۵۔
- ۴۔ اشفاق احمد، احلی پھول، (لاہور: سنگ میل پبلیکیشنز، ۲۰۰۳ء)، ص: ۲۵۔
- ۵۔ ایضاً، ص: ۵۲۔
- ۶۔ ایضاً، ص: ۱۱۳۔
- ۷۔ ایضاً، ص: ۲۱۔
- ۸۔ ایضاً، ص: ۹۔
- ۹۔ ایضاً، ص: ۱۔
- ۱۰۔ اشفاق احمد، ایک محبت سو افسانے، ص: ۲۷۔
- ۱۱۔ اشفاق احمد، احلی پھول، ص: ۷۔ ۱۰۔
- ۱۲۔ اشفاق احمد، ایک محبت سو افسانے، ص: ۲۲۔

### مأخذ:

- ۱۔ اشفاق احمد، اجلے پھول، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۳ء۔
- ۲۔ اشفاق احمد، ایک محبت سو افسانے، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۴ء۔
- ۳۔ اشفاق احمد، سفرِ مینا، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۴ء۔
- ۴۔ اشفاق احمد، صبحانے فسانے، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۵ء۔
- ۵۔ راوی، ۲۰۰۵ء، جی سی یونیورسٹی، لاہور
- ۶۔ سعادت سعید، ڈاکٹر، جہت نمائی، لاہور: دستاویز، ۱۹۹۵ء۔

